

Global Talk O

December, 2005 Issue 2

UNIVERSITY
OF OREGON

Cool New Things



Are Blowing Your Way

GLOBAL TALK

The First UO Multilingual Publication- 2nd ISSUE

Recently, when a former student of mine told me that he'd seen "Charlie and the Chocolate Factory" in Taiwan this summer, I felt a certain wistful twinge. What a pity, I thought, that so many top-drawer Asian movies--like Hayao Miyazaki's "Howl's Moving Castle," for example--don't play in mainstream U.S. theaters. There is a slow increase in the number of foreign films coming to the American screen, but it is still a mere trickle compared to the flood of blockbusters being exported.

This is also true of T.V. shows. A few years back, Japanese dramas swept Asia like a storm, displacing even some of the American sitcom imports. More recently, Korean dramas have been bringing tears to their Asian audiences as well. But if I turn on the T.V. here in the U.S., I don't feel the slightest breeze from this veritable tempest.

Likely one reason for this imbalance is that the U.S. entertainment industry is more sophisticated and its products more lavishly funded and marketed, thereby propelling American pop culture to the four corners of the world. But I can't help wondering how many foreign gems are lost in this all-consuming wave called "Hollywood."

Entertainment and pop culture are only a fraction of a country's cultural contribution. If we consider all the other aspects of the world that we tend to turn blind eyes and deaf ears to, how ignorant we truly are!

Perhaps that's why many UO students decide to learn a second language. Through language, one is naturally exposed to the culture—traditional and modern—of the people who live and breathe it. *Global Talk* hopes to open this window further, by bringing another breeze of cultural understanding to the UO campus. In this issue, the wind of "cool" will take you across parts of Asia and Europe, starting with Jay Chou, the coolest rap/hip hop artist in China and Taiwan. Brace yourself and enjoy! (And yes, in case you're wondering, he's been the biggest thing on the Asian Pacific Rim for a number of years now.)

Denise Huang Gigliotti
Instructor of First and Fourth Year Chinese
East Asian Languages Department

CREDITS:

COVER:

Megan Edmunson

INTRODUCTION:

Denise Huang Gigliotti

CHINESE SECTION:

Benjamin Sky Brandt and Denise Huang Gigliotti (Editor),

FRENCH SECTION:

Laura Kramp, Marianna Shagalova (Editor),

GERMAN SECTION:

Hollie Welch and Matthias W. Vogel (Editor),

ITALIAN SECTION:

Matt Misely, Monica Remus, Caterina Digregorio, Laura Bocko, Bryan Davidson, Stefania McLaughlin, Emily Shankman, Nicolino Applauso (Editor)

JAPANESE SECTION:

Kellen Wertz, Satomi Ohashi, Sayuri Satofuka, Naoko Nakadate (Editor)

MIDDLE EAST SECTION:

Sara Mostafavi and Harinder K P Hennesy

RUSSIAN SECTION:

Stacey Lennon, Patrick Benad, Brittany Brown, Amberle Johnson, Dmitri Venkov (Editor)

SCANDINAVIAN SECTION:

Paul Quillen, Anders Hansen, Harriet E Bagdade (Editor).

SPANISH SECTION:

Max Gimbel and Lisa Renee Digiovanni (editors)

BACK PAGE:

Jared Peacock

Nicolino Applauso.

SPECIAL EVENTS THIS MONTH:

- 1) International Resource Center Fall 2005 Film Festival presents: King of Mask, Chinese movie, December 2 7-9 p.m. at the IRC (at the EMU).
- 2) Japanpalooza Film Fest. Dec 16-17 "Princess Mononoke" (1997) and "Tampopo" (1985) 8 p.m. at 110 W. Broadway, Eugene, Free shows.

GLOBAL TALK is seeking people for contribution in any language sections, email nickapplauso@hotmail.com if interested.

ACKNOWLEDGEMENTS:

We would like to thank: the East Asian Languages Department, The Germanic Department,

The Yamada language Center, and the Romance Languages Department.

Without their financial support this publication would have never been possible.



CHINESE Section (2005 年十二月)

Cool New Things:

So, what's the coolest new thing happening this winter at the UO? Of course, all of the Culture Nights presented by international student groups! In particular, don't miss **China Night** on Sunday, January 22, 2006 presented by the CSA. There will be authentic Chinese food and performances to represent diversity and culture on the UO campus.

CSA needs volunteers to help with China Night. We'll be working full time from January 5 through 22, preparing for this huge event. There will be a volunteer dinner for anyone interested the first week of classes to kick things off, so look for posters and our table when you come back from winter vacation in January.

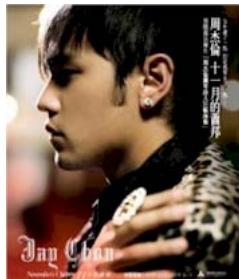
All volunteers will be rewarded with complementary tickets to China Night, including the dinner and the performances. If you're interested, please email us at csa@uoregon.edu, and let us know you'd like to volunteer at China Night.

* * * * *

November's Chopin by Jay Chou

Taiwanese mega star Jay Chou finally released his highly anticipated album, *November's Chopin!* Jay Chou has always looked up to Frederic Chopin, known as "The Poet of the Piano" since he started learning classical music at a very young age. Now it's Chou's turn to demonstrate his poetic music in *November's Chopin*. The first track, "Nocturne" expresses the intense emotions for a late lover with reference made to Chopin's famous *Nocturne*. Other tracks also carry a strong classic mood. The songs "Drifting" and "All The Way North," which he tailored for the blockbuster film, *Initial D*, now appear in *November's Chopin* as bonus tracks, making the album a musical delight with as many as 12 enchanting songs! (Source: www.yesasia.com)

十一月的蕭邦



周杰倫，一個天生的藝人。從小就對音樂情有獨鍾的他，很早就會自己作曲，做出屬於自己的音樂。他用樂音擄獲了每一個聽過他音樂的人的心。每一次聽他的音樂都能感受到他在音樂裡的衝擊與感動。他是年輕人爭相模仿的對象，也成為少女心目中的夢中情人，當然在音樂歌壇上也大大受到矚目，為音樂界創造了另一個新世紀。

亞洲天王周杰倫的第六張國語專輯「十一月的蕭邦」，大家期待已久，終於發行了。大家可以在這張專輯當中，感受出杰倫在音樂裡潛藏的浪漫古典因子，聽完這張專輯一定會讓你發掘不同層面的周杰倫！

其中主打歌「夜曲」的歌名是源自於蕭邦的知名作品「夜曲」，是專輯最早完成的作品，也是整張專輯精神的所在！在歌詞中，「為你彈奏蕭邦的夜曲，紀念我死去的愛情，跟夜風一樣的聲音，心碎的很好聽…」整首歌的歌詞發揮到淋漓盡致。而這首歌的音樂風格融合了古典吉他與嘻哈饒舌，旋律優雅流露古典氣息又不失周杰倫的個人風格！給人新意盎然的驚喜！周杰倫表示：「吉他的旋律非常有古典味，Rap 的加入讓整首曲子很炫，是一首有創意的小調情歌。」

by Kelly Lien

Vocabulary

1 Happy New Year!

新年快樂!

Xin1nian2 kuai4le4!

恭賀新禧!

Gong1he4 xin1xi3!

2 It's freezing!

冷死了！

Leng3 si3 le!

3 Look! It's snowing!

(你)看！下雪了！

(Ni3)kan4! Xia4xue3le!

4 How cool!

真酷！

Zhen1 ku4!

5 Have you read the new "Global Talk"?

你看了新的“Global Talk”了嗎？

Ni3 kan4 le xin1de "Global Talk" le Ma?

6 When is China Night ?

China Night 是什麼時候？

China Night shi4 she2me shi2hou4?

7 Sunday, January 22!

一月二十二號, 星期天！

Yi1yue4 er4shi2er4 hao4, xing1qi2tian1!

8 Do you know how you can help at China Night?

你知道怎麼幫 China Night 嗎？

Ni3 zhi1dao4 zen3me bang1 China Night ma?

9 E-mail csa@uoregon.edu!

寄電子郵件給 CSA!

Ji4 dian4nao3 you2jian4 gei3 CSA!

第 3 頁(di4san1ye4)



RENCH Section (DECEMBRE 2005)

France Tightens Immigration Controls

Dominique de Villepin, the French prime minister, announced measures to tighten immigration into France, specifically relating to family groups, marriage and the selection of foreign students.

Source: www.lemonde.fr

Senegal Defers Case to African Union

The government of Senegal has decided to hand-over the case of former Chadian president Hissène Habré to the African Union. A Belgian court has requested the extradition of Mr. Habré, who has been living in Senegal for the last fifteen years, for the torture and murder of political prisoners when he was in power. This case has become a test of whether former heads of state should be judged in foreign courts, especially in the case of former African heads of state being extradited to former colonial powers such as Belgium.

Source: www.bbc.co.uk

Paris Hotels Fined

Six of Paris' most prestigious hotels have been fined for sharing commercial information, helping to keep prices artificially high. The Crillon, Bristol, Meurice, Piazza Athenee, Ritz and George V hotels were accused of operating a cartel by competition regulators. A four-year investigation found they shared details of room rates averaging more than 700 euros (£480) a night. The six establishments have been fined a total of 709,000 euros.

Source: www.bbc.co.uk

Prix Goncourt

François Weyergans a gagné le Prix Goncourt le Jeudi 3 novembre 2005 pour son livre Trois jours chez ma mère.



Résumé du livre
Nuit après nuit, un homme très perturbé se protège en évoquant son passé - tant de voyages, tant de rencontres amoureuses qui restent obsédantes.

Sa mémoire lui donne le vertige. Ses souvenirs l'aideront-ils à aller mieux ? Il s'invente une série de doubles qui mènent une vie sentimentale tout aussi agitée que la sienne. Il pourrait aller rendre visite à sa mère. Elle vit seule en Provence et aura bientôt quatre-vingt-dix ans. Il a d'abord un travail à finir. Sa mère lui déclare : "Au lieu d'envoyer des fax à ta dizaine d'amoureuses, tu devrais publier un livre, sinon les gens vont croire que tu es mort."

©www.evene.fr

Le Prix Goncourt, la distinction la plus prestigieuse pour la littérature française, a été accordé par l'Académie Goncourt chaque année depuis 1903. Autres auteurs qui ont gagné ce prix sont Simone de Beauvoir, Marcel Proust et Jean Fayard.

Circle Français

les jeudis 5-7 pm
le Skylight Lounge, dans l'EMU

Vocabulaire

Heureuse année!

Happy New Year!

Il fait un froid de canard!

It's freezing! (cold of a duck)

Regarde, il neige!

Look, it's snowing!

C'est cool!

That's cool!

Est-ce que tu as vu le Global Talk nouveau?

Have you seen the new Global Talk?

Joyeux Noël!

Merry Christmas!

French Christmas Cookies

Ingredients: 1/2 c. butter

3/4 c. sugar

1/2 c. honey

2 egg yolks

1/4 c. milk

1 tsp. vanilla

3 1/2 c. sifted cake flour

Directions: Cream butter until soft, add sugar and beat. Add honey and egg yolks. Add milk, vanilla, and beat. Add flour gradually. Beat after addition. Chill dough. Roll out and cut. Bake 10 minutes at 375 degrees. Cool and frost with white or chocolate icing.

Source: www.cooks.com

Film: "Palais Royal"

Armelle (Valérie Lemercier) est une gentille orthophoniste, mariée à Arnaud (Lambert Wilson) jeune frimeur et fils cadet du roi André et de la reine Eugénia (Catherine Deneuve). À la mort accidentelle du roi, contre toute attente, le couple va devoir lui succéder et remplacer Alban (Michel Vuillermoz) le fils aîné dans ses obligations royales...

Source: www.commeaucinema.com





GERMAN Section (Dezember 2005)

CeBIT 2006 to take place 9 March to 15 March

CeBIT in Hannover is Germany's giant trade fair for all things technological: The CeBIT 2006 motto is 'Digital Solutions for Work & Life'. It is the only trade fair worldwide that showcases the entire spectrum of information and communications technology. There will be 6,000 exhibitors from 70 countries - plus approx. half a million visitors, including 128,000 from outside Germany. "CeBIT is the no. 1 event for the sector," a CeBIT official stated. This year's focus: convergence. It is a definite trend in the ICT business, since it is impossible to overlook the way in which computers are shaping work and home life and how these two worlds are merging.

Just about everyone who celebrates Christmas has heard of and/or has sung the song Silent Night. Silent Night is originally a German song that was written in 1818. Here is part of the song in its original German language. If you wish to view this song in other languages, you can go to the website in the credits section on this page.

Stille Nacht (GERMAN)

1. Stille Nacht! Heilige Nacht!
Alles schläft; einsam wacht
Nur das traute hochheilige Paar.
Holder Knabe im lockigen Haar,
[: Schlaf" in himmlischer Ruh! :]

Brr, it's cold in German speaking countries. Here are some of the average temperatures for the month of December. (All temperatures are in Fahrenheit.)



Innsbruck, Austria

Low: 25
High: 36

Hamburg, Germany

Low: 31
High: 40

Geneva, Switzerland

Low: 32
High: 39

Glühwein

Glühwein is a tasty, warm winter drink, drunk in Germany and Austria. I had it at Berlin's Christmas Market after walking around in the freezing cold for several hours with my host family. I definitely recommend it!

Ingredients:

$\frac{3}{4}$ cup water
 $\frac{3}{4}$ cup white sugar
1 cinnamon stick
1 orange
10 whole cloves
1 (750 milliliter) bottle red wine

Directions:

In a saucepan, combine the water, sugar, and cinnamon stick. Bring to a boil, reduce the heat, and simmer.

Cut the orange in half, and squeeze the juice into the simmering water.

Push the cloves into the outside of orange peel, and place peel in the simmering water. Continue

Vocab

Fröhliche Weihnachten!

Merry Christmas!

Guten Rutsch ins neue Jahr!

Happy New Year!

Schau mal, es schneit!

Look, it's snowing!

Das ist genial!

That's cool!

Hast du die neuen Global Talk schön gesehen? (informal)

Have you seen the new Global Talk?



simmering for 30 minutes, until thick and syrupy.

Pour in the wine and heat until steaming but not simmering. Remove the clove studded orange halves. Serve hot in mugs or glasses that have been preheated in warm water (cold glasses will break.).

Serves: 6

Song Silent Night

<http://silentnight.web.za/translate/index.html>

Picture of sign

www.the-urkman.de

Glühwein Recipe

<http://drink.allrecipes.com/AZ/Glhwin.asp>

Tempature Averages

<http://www.gate1travel.com/central-europe-travel/weather/Germany-weather.htm>

http://www.bbc.co.uk/weather/world/city_guides/city.shtml?tt=TT003340



TALIAN Section (DICEMBRE 2005)

NEWS

Mafia murder case moved to London

This week the very high profile case of the Murder of Calvi is moving to London.

Roberto Calvi who ran the Vatican bank was hung under a bridge in London.

The suspects are five Italian Mafia members. It was difficult to fly all 30 London witnesses to Rome thus the case has been moved.

-Courtesy of Laura Bocko

Milano- La Nuova Moda

La mostra dello Smau a Milano esibisce i gadget alla moda. La fiera presenta dei convegni, seminari, e dimostrazioni soprattutto per l'innovazione al servizio delle aziende. Il Giornalista Ferrazza dice che negli anni '90 Smau ha dato enfasi sull'importanza dell'Internet e la telefonìa mobile, ma oggi sarà diverso. Si deve dare enfasi al contatto diretto tra il cliente e l'azienda, per spiegare la qualità dei servizi che gli offrono. Lo scopo dello Smau è di diventare un punto di riferimento internazionale, ed un evento chiave dell'Ict per il Mediterraneo ed i nuovi paesi dell'Unione Europea.

-Courtesy of Caterina Digregorio

PROVERBIO:

"A ciascuno il suo."

Per promuovere la crescita di idee nuove, noi dobbiamo creare un ambiente che è aperto a tutti e accettare che tutti hanno le loro prospettive uniche.

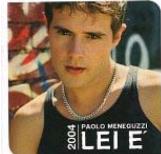
-Courtesy of Emily Shankman

Le Avventure di Pinocchio

While *Le Avventure di Pinocchio* is not new to Italians, a new translation by Nicolas J. Perella is available. Originally written in 1883 by Carlo Collodi, this book contains the original Italian text and illustrations along with the English translation. The original story may shock those only acquainted with the Disney film. For example, in chapter five, Jiminy Cricket is smashed with a mallet. The bilingual form of the book makes it the perfect read for Italian students that do not want to pick up a dictionary every other sentence. A classic read.

-Courtesy of Matt Misley

REVIEW: Paolo Meneguzzi-



If Italian technopop doesn't sound like your favorite genre, you're wrong. *Lei È 2004* is 16 tracks full of all that it is to be young, beautiful and Italian. "Vero Falso" made waves in South America. If that doesn't get you to move your prospective American hips, "*Lei È (remix)*" will have you dancing in your living room. But, Paolo is not all leather jackets and martinis. Softer tracks like "*Amami*" are still golden. A fair warning: don't listen to this album by yourself. You will dance, and yes, your roommates will come home and be afraid. Believe me, I know.

-Courtesy of Bryan Davidson

VOCABULARY

Buon capo d'anno!

-Happy New Year!

È così freddo che tremo!

-It's so cold I'm shivering!

Guarda! Sta nevicando.

-Look! It's snowing.

Che forte.

-That's cool.

Hai visto il nuovo Global Talk?

-Have you seen the new Global Talk?

-Courtesy of Monica Remus

RECIPE: Brutti ma Buoni (cookies)



Ingredients:

100 g toasted almonds
80 g powdered sugar
1 egg white
pinch of salt
20g sugar

Directions:

Preheat oven to 275. Coarsly chop almonds and mix with powdered sugar. In a separate bowl, add salt to egg white. Beat until soft peaks form. Fold in almond/sugar mixture and the sugar. Place in spoonfuls on cookie sheet lined with parchment paper. Bake in oven for 40 min. Serve cooled.

-Courtesy of Stefania McLaughlin

Announcement: Serata Italiana Thursdays. 6pm pm at Track Town

Editor: Monica Remus



APANESE Section 12月 (JUUNIGATSU 2005)

<u>ニュース</u>		<u>単語</u>
<p><u>スポーツ:</u> Asashoryu closes Kyushu with another win FUKUOKA (Kyodo) Record-breaking yokozuna Asashoryu celebrated an unprecedented seventh straight Emperor's Cup win by beating up ozeki Chiyotaikai on the final day of the Kyushu Grand Sumo Tournament on Sunday. © 2005 Kyodo News</p>	<p>Moreover, it depicts the seedy underbelly of the Geisha's world, which is more than just "beauty selling". By Sayuri Satofuka</p>	<p>Happy New Year! – 明けましておめでとうございます！ (Akemashita Omedetou Gozaimasu!)</p>
<p><u>科学と技術:</u> Probe collects asteroid sample The Hayabusa space probe apparently succeeded in landing Saturday on an asteroid and collecting surface samples in an unprecedented mission to bring the extraterrestrial material back to Earth. © 2005 Associated Press</p>	<p><u>記事:</u> Super-SENTOU Winter is just around the corner. Something very cool, but so hot, in Japan during this season is SUPER-SENTOUs (casual spa resort), available in most Japanese cities. These amazing relaxation spots accommodate a variety of spas, saunas, massage therapists, restaurants and entertainment places. Traditional style outdoor cypress bath tubs and acupressure rejuvenate your exhausted body, and yummy food satisfies your mind. Some SUPER-SENTOUs even include movie theaters and penny arcades. The positive health effects of bathing include easing stiff shoulders, soothing sore muscles and increasing the metabolism. The price ranges from \$5 to \$15 and you can enjoy the facilities all day long. SUPER-SENTOU is a "MUST" for the winter season. By Satomi Ohashi</p>	<p>It's so cold that my breath has frozen! – 息が凍るほど寒いです！ (Iki ga kooru hodo samui desu!)</p> <p>Look, it's snowing! – 見て、雪が降っています！ (Mite, yuki ga futte imasu!)</p> <p>Cool! – すごい！ (Sugoi!)</p> <p>Have you read the new Global Talk? – 最新の Global Talk を読みましたか？ (Saishin no Global Talk o yomimashita ka?)</p>
<p><u>映画:</u> Sayuri Based on the novel, "<u>Memoir of Geisha</u>" written by Arthur Golden. The movie depicts the mysterious, but beautiful world of the Geisha exquisitely. Chiyo, eventually named Sayuri was sold into the Geisha world at the age of nine. Separated from her parents, and bullied by elder Geisha, Sayuri meets her destiny. She meets a man called only "chairmen", who gave her the strength to overcome the obstacles presented by her geisha training. This movie is a strong depiction of the social order.</p>		  <p>Japanese Student Organization: <u>Japanese Corner:</u> Practice Japanese every Friday from 3:00 p.m. in the Fishbowl @ the EMU.</p> <p>Volunteers for <u>JAPAN NIGHT '06</u> needed !!</p> <p>MEETINGS EVERY MONDAY @ 6:30 p.m. (in the Fishbowl).</p> <p>For More Info see: http://gladstone.uoregon.edu/~jsos/ By Kellen Wertz (JSO Co-Pres.)</p>



MIDDLE EAST Section (الأول كاثون 2005)

MIDDLE EAST NEWS

Amman (Jordan). A new global peace organization announced on November 27 in Amman that it would create a "peace embassy" in Jordan to launch youth education projects and peace initiatives in the Middle East.

*

Syria and Lebanon vowed on Monday November 28 to open a "new page" in their ties, nine months after the killing of ex-premier Rafiq Hariri poisoned links between Damascus and Beirut. The joint pledge came following talks between Syria's foreign minister and Lebanon's prime minister, held unexpectedly on the sidelines of a meeting of European leaders with their Mediterranean-rim counterparts in Barcelona.

*

A joint Israeli-Palestinian football team has taken on Spanish champions Barcelona in a match aimed at promoting peace in the Middle East.

*

COOL BOOKS

Better known by Hafiz, Khwaja Shamsuddin Mohammad (1319-1389) is the most popular of the Persian poets; he acquired his surname from memorizing the Koran at an early age. Hafiz was a teacher of the Koran who associated with mystics. His lyrical poetry is acclaimed as the finest ever written in the Persian language.

-See excerpts under the vocabulary-

metimes.com, bbc.co.uk, cosimobooks.com



Gulsum Cengiz

Thanks to a new project launched by the Bonn based Freien Akademie, Turkish children living in Germany will read books in both languages at German primary schools. Together with the successful Turkish child book authoress Gulsum Cengiz (from Istanbul) the non-profit association Freien Akademie, in co-operation with "Turkish Children's Book Publishing House", provides a first bilingual children's book in German and Turkish. The book was presented to the public at The Frankfurt Book Fair 2005 in October. There are nearly 2.5 million Turks living in today's Germany.

NEW COOL MUSIC



Sonja Drakulich. Rooted in Turkish, Arabic, Balkan, Medieval European and Persian musical traditions, vocalist Sonja Drakulich in "Stellamara" carries a deep devotion to the music of these cultures with a unique timeless expression.

Omar Eltoudy. Joining silky string runs, crystalline guitars, and glass-shattering lead vocals, the Egyptian artist Omar Eltoudy shines through unpredictable chord progressions & harmonies.

VOCABULARY: By Sara & Harinder

Featuring this month:



1-TURKISH



2-FARSI [Iran]

Happy New Year!

1-Yeni yıl kutlu olsun

2-Sälle no mobārak سال نو مبارک

It's so cold that...(my teeth are rattling)

1-Soğuktan dislerim titredi.

2-Enghadar sardeh ke dandoonhaye adam bih-ham mikhoreh

انقدر سرده که دندونهای آدم بهم میخوره

Look, it's snowing!

1-Bak, kar yağıyor.

2- Negahkon! Dareh bahrf meeyad!

نگاه کن داره برف میاد

That's cool!

1-cok iyi!

2- ajab jalebeh! عجب جالب

Have you seen the new Global Talk?

1-Yeni Global Talk'u görDün MU?

2- Shomareh jadeed-ih Global Talk ro didi? شماره جدید گلوبال تالک رو نیدی؟



[Excerpts of Rubaiyat] by Hafiz
ظفاح

ریگم راز نم رب رای خر قشاع
ریگم رامخ دز نالد متسخ رب
ینادیم ن اورم مسر و ت وچ غنوص
ریگم رای سب مستکن دنر مدرم رب

لامج هب دران دوخ ریظن که هام
لاخ نیکشم ن آش کرب نت ز ماج ندوچ
دید ن اوستب یکزان ز شله من عیس رد
لآلز بآرد مراخ گنس دننام



RUSSIAN Section (Декабрь 2005)

CURRENT NEWS

Chechnyan Leader Meets With Guerillas

By Pat Benad

November 28, 2005 GROZNY, CHECHNYA:
The President of the republic of Chechnya, Alu Alkhanov stated on Monday that he will meet with leaders of a former guerilla organization in Brussels. This group was headed by chief Aslan Maskhadov. Alkhanov said that Chechnya granted amnesty and gave jobs to rebel militants who voluntarily sought reform. About 7,000 former guerillas have been pardoned so far and as more come forward peacefully they will also be pardoned. Alkhanov hopes that this policy of reconciliation will foster a peaceful and positive future in the war-torn region.

Russia working with EU and the US to Resolve Iran Dispute

By Stacey Lennon

November 11, 2005 MOSCOW: Russian Foreign Minister Sergei Lavrov said on Friday that Moscow was closely cooperating with the European Union, the United States and International Atomic Energy Agency (IAEA) to resolve the complicated Iranian nuclear problem. Answering a question at a press conference as

to whether the US and EU were reportedly proposing a deal under which Iran would be allowed to enrich uranium in Russia, Lavrov said that experts and diplomats were considering various options and to "clinch a political settlement on issues relating to Iranian nuclear dispute."

Russia and Venezuela Strengthen Relations

By Stacey Lennon

November 11, 2005 MEXICO CITY:

"Involving Russian private companies in projects in Venezuela testifies to an improvement in bilateral relations," Russian Deputy Prime Minister Alexander Zhukov said Friday.

At a session of a bilateral commission, the head of the Russian delegation said the projects would include construction of heating power plants in Venezuela and development of the country's mining industry.

Venezuelan President Hugo Chavez said the two countries were looking forward to expanding cooperation and making it more effective in the name of progress and mutual prosperity.

RUSSIAN VOCABULARY

By Pat Benad

- ➊ С новом годом! - S novym godom - Happy New Year!
- ➋ Сегодня холод собачий - Sivodnya holod sabatchij - It's dog cold.
- ➌ Смотрите, снег идёт. - Smatrите, sneg idyot - Look, it's snowing.
- ➍ Круче чем яйца. Kruchte chem yaitsa - They are too cool.
- ➎ Вы читали новый "Глобал Ток"? V chitali novij "Global Talk"? - Have you seen the new Global Talk?



Путин в прикольной тюбетейке — любимец женщин!

...By the way, in Russia for New Years people get 10 days off work!

Page designed by:

Амберли Джонсон
и
Бриттани Браун



CANDINAVIAN Section (December 2005)

Nyheter

According to the monthly study made by Sweden's job market committee, Ams, nearly 50 percent of the jobless in Sweden have not looked for work in the last month. The exact percentage varies from county to county, and some of those included in the study are involved in job skill and training programs, but the rate is yet a high one. On a positive note, there was a slight increase in the number of employed people the previous year. Information adapted by Paul Quillen from aftenbladet.se

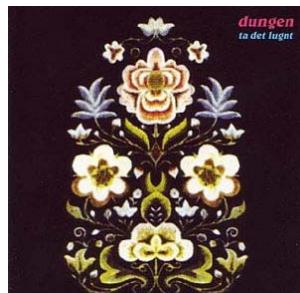
Nya Svensk Musik-Move over Abba!!

Sweden has become one of Europe's most productive music machines, gaining considerable popularity in the U.S. and seeing an alarming amount of exported music. Bands like the Hives, Sahara Hot Nights, the Cardigans and Kent have gained considerable popularity in the States in the recent years. While many bands have made albums in English to gain acceptance in the U.S. and Britain, not all conform and still



Dungen

have met success. One such band is Dungen. Started by Gustav Ejstes, the son of a



(Ta det Lungt-2004)

music teacher, the band is a fantastic blend of 1960's acid rock with a modern rock texture and richness that seems to be lacking in so much of the new music of today.

It's musical richness seems to have made quite the impression, as the bands latest album, "Ta det Lungt" has gained surprising popularity outside of Sweden despite the fact that every song is sung in Swedish.

More at: www.dungen-music.com



Komeda

Komeda, another relatively new Swedish band, has made their mark outside of Sweden. A surprising and innovative mixture of Pop, disco and, well,... something else completely, they have a mellow and soothe in their sound very few Americans bands can accomplish. As

Lite Svenska

Gott nytt år!! - Happy New Year!!

Det är så kallt att jag hackar tänder! - It's so cold that...(my teeth are rattling)

Titta, det snöar! - Look, it's snowing!

Det är koolt! - That's cool!

Har du sett den nya Gobla Talk? Have you seen the new Global Talk?



(kokomemedada-2003)

Dungen, it is clear they members of Komeda are well versed in music and take skilfull command of their instruments. They have perfected their sound, and, though the intellectually stimulated, cast-iron musical tastes of the American main-stream public has not yet caught on to Komeda, they are even still, a great band. Highly recommended is their album, "Pop på Svenska." All of the songs are sung in Swedish, so it requires a person capable of enjoying songs they may not understand the lyrics of. It is a fantastic album non-the-less. I recommend it.



PANISH Section

(diciembre/enero 2005)

NOTICIAS

41 Arrested Protesting Army School in Georgia

Nov. 21, 2005 - Associated Press
- The Rev. Jerry Zawada has already served a federal prison term for trespassing on government property to protest a Fort Benning school he blames for human rights abuses in Latin America.

On Nov. 20th, the 68-year-old Catholic priest risked another one. Zawada was among at least 41 protesters arrested during an annual protest calling for the closing of the Western Hemisphere Institute for Security Corporation, formerly known as the Army's School of the Americas.

School of the Americas Watch, the group that sponsors the annual rally, alleges the school's graduates have committed murders, rapes and tortures in Latin America. Military officials deny the charges.

Citing growing concerns about the war in Iraq and reports of torture by U.S. soldiers, organizers predicted a record turnout of 19,000 - 2,000 more than last year. The protest has been held every year since 1990.

Protesters are arrested each year when they enter the Georgia military reservation. The Army added a second fence topped by razor wire last year, and erected a third fence this year, but the protesters - even the older ones like Zawada - seem to find a way to scale or get past them.

The protests are timed to coincide with the anniversary of the November 1989 murders of six Jesuit priests, their housekeeper and her daughter in El Salvador. A congressional panel concluded that some of the killers were SOA graduates.



CULTURA

'El Perfume' será llevado a la pantalla grande en el otoño

Las ciudades de Barcelona y Girona recién han recibido el rodaje de la película "El Perfume", basada en el best seller del alemán Patrick Süskind. La película es una coproducción alemana, española y francesa y está interpretada por Dustin Hoffman y Alan Rickman y está dirigida por Tom Tykwer.

El Perfume, novela escrita en 1985, narra la vida de un hombre del siglo XVIII que crece en una sociedad decadente, donde la gente no lo reconoce por su falta de olor. Aunque el protagonista, Jean-Baptiste Grenouille, no emite ningún olor, tiene el sentido del olfato exageradamente sensible y por lo tanto llega a ser el perfumador más reconocido de París. La novela detalla varios métodos para sacar las esencias fragantes de las plantas, por ejemplo, mediante la destilación. Poco a poco, Grenouille se vuelve

VOCABULARIO

- Happy new year - *Feliz año nuevo*
- Its so cold that... - *JQué maldito frío!*
- Look, its snowing! - *JMira, está nevando!*
- That's cool - *JQué chévere!* *JQué guay!* *JQué chulo!*
- Have you seen the new Global Talk? - *JHas visto el nuevo Global Talk?*

loco por encontrar el perfume que capta la esencia de la belleza y termina convirtiéndose en un asesino en serie.

Después de leer la novela jamás podré entender los olores de la misma manera. Por eso, aconsejaría leerla antes de ver la película, que



será llevada a la pantalla grande en el otoño de 2006.

EVENTOS

Tertulia at UO

Spanish speakers meet Wednesdays (during term) from 5:30 – 7:30 at Café Marché in the UO art museum.

Intercambio

Dec 13 & 27, 6:30 - 8PM. Join people of all ages making friends and conversation at Intercambio conversation circles at the Eugene Public Library



'Cool' New Things Around the World



AFRICA: Craig Higginson, a former pupil of Michaelhouse, a prestigious boys' school in the Kwa-Zulu Natal Midlands, has won an award in the UK for his play "Laughter In The Dark". Craig received the honor at this year's 2004-05 Sony Academy Radio Awards. His winning play was inspired by a novel by Vladimir Nabokov, and was first performed at the Royal Shakespeare Company in Stratford-upon-Avon, after which it was adapted for radio as a result of a BBC Radio 3 commission. He is now waiting to hear if the play will be taken to the national theatre in London.

PHILLIPINES: In collaboration with Canary Films, Director Jose Javier Reyes is producing a new movie of the psychological-thriller genre for the third straight year. The movie will be seen at the Metro Manila Film Festival (MMFF) via the upcoming Kutob. The film stalks 2003's Maligmata and 2004's Spirit of the Glass, both box-office winners and still under Canary Films. Starring Rica Peralejo, Alessandra de Rossi, and Ryan Agoncillo, Kutob tells the story of Erica (Peralejo) and her problematic boyfriend, Carlo (Agoncillo). With her bestfriend, Mayen (De Rossi). Erica consults a fortune-teller about her boyfriend's suspected womanizing. The plot thickens when the fortune-teller tells Erica of darker mishaps to come—something that the latter brushes aside. As differences between Erica and Carlo escalate, meddling friends enter the picture; one even secretly obsessing with Erica. As Erica reconciles with Carlo, friend Marvin makes his moves. At this point the fortune-teller's prediction hounds: Will it come true at last or is the denouement up to the hands of its actors?

PAKISTAN: Sanjay F. Gupta's latest film, "Zinda", starring Sanjay Dutt, John Abraham, Lara Dutta, Celina Jaitley and Mahesh Manjrekar, is a song-less thriller, but the film's audio album features songs by Sanjay Dutt and John Abraham. Talking about the album, the director says, "Rocking music is something my films are associated with, so I couldn't give it a miss in Zinda. It has been a tremendous experience creating the music for a thriller; however, the tracks have not been incorporated in the film." A special five-minute video of the track, Yeh hai meri kahaani, aired on MTV on November 20, kicking off the promotional campaign for the film, which releases on January 13 2006. This is the first time that a Bollywood film campaign will start with a music video in the promotional stages, shot in an old recording studio, without any film visuals. It is a revolutionary step not only for the Bollywood film industry, but all around the world.

ROMANIA: Produced by the Cinema Creation Studios of the Romanian Cultural Ministry and Parnasse Production and co-produced by Scarabee Films in 1992, "the Oak" is a movie you must see. This vitriolic comedy, set during the Romanian dictator Ceaucescu's horrific regime, follows a wild and aimless woman to the countryside, where she hopes to put her dead father's ashes -- and her internal chaos -- to rest. She takes up with a mouthy, iconoclastic doctor; together they, and the country, step shakily into a new era.

*** Go to the Yamada Language Center, 1236 University of Oregon, to view this and other Cool New Movies ***

Credits: ©Half.com, © Department of International Relations